

جملة من المصطلحات النباتية

عندما ألفتُ معجم الألفاظ الزراعية بالفرنسية والعربية ضننته عدة مئات من أسماء النباتات الزراعية المشهورة وبضع مئات من المصطلحات النباتية التي لا بد لكل أستاذ أو عالم بالزراعة من معرفتها . ولم يدري في خلدي أن المعجم المذكور سيكون ، في مصطلحات النبات ، مرجعاً لأساتيد هذا العلم في مدارس التجهيز الحكومية بديار الشام . ولو فطنت لهذا الأمر لأضفت إلى المعجم جملة من تلك المصطلحات يحتاج إليها الأساتيد المشار إليهم ، كما يحتاج إليها وإلى أكثر منها أساتيد المدارس العالية في الطب والصيدلة والعلوم وغيرها .

ولما كنت غير واثق من إمكان طبع مجمي طبعه ثانية رأيت من المفيد أن أنشر في هذا البحث ٣٢٦ مصطلحاً نباتياً خلا منها ذلك المعجم . وهي مرتبة على حروف المعجم ، ومشروحة شرحاً علمياً مقتضياً . وكثير منها من وضعي أو تحقيقي . وبعضها من وضع مجمع فؤاد الأول للغة العربية . والمهم فيها الاصطلاح العربي لا الشرح الذي لم أتوخ الدقة التامة فيه . فالملؤفون في علم النبات يهمهم الاصطلاح خاصة ، أما الشرح المضبوط فهم يجدونه في كتب النبات الأعجمية دونما عناء .

ومن العيب ذكر المراجع العربية والفرنسية والانكليزية التي راجعتها أثناء القيام بهذا العمل فهي كثيرة . ولست أدعي بأن جميع هذه المصطلحات صالحة للبقاء . ولكنني أعتقد بأنه يمكن للأساتيد الركون إليها ريثما نهتدي نحن أو نهتدي غيرنا ، بالتحقيق المضي ، إلى مصطلحات قد تكون أرجح من بعض هذه المصطلحات .

مصطفى السرايبي

A

Achromatique لا صبغية . عديم الصبغ أو الصباغ

(نعت يطلق على ما لا يصبغ بالمواد الملونة أو بعضها) .

Actinomorphe مُنْتَظَم

(نعت يطلق على الأزهار المنتظمة كزهرة الحوذان والزنبق وعود الصليب
وأزهار الفصيلة الوردية وغيرها . وهي التي يمكن تقسيمها ، بمستويين أو أكثر ،
قسمين متشابهين) .

Amitose إنقسام بسيط . إنقسام لا خيطي

(إنقسام نواة الخلية دون حصول خيوط فيها انظر Karyokinèse) .

Anabolisme بناء

(طور الأيض Metabolisme الذي يعمل فيه الجهد الكيميوي في جسم
الحي فتكون مغبته تجمع الطاقة . ويشتمل البناء في النبات على التمثل اليخضوري
أي الخضبي ، وعلى سائر الأعمال التي تفضي الى تركيب المواد المختلفة في
جسمه ، من ثلاثية او رباعية ، نتيجة للتغذية . ويتضح ان في البناء تركيباً
Synthèse ولذا سمي مثبتاً ، وان في الانتقاض Catabolisme هدماً ولذا
سمي منفيًا) .

Anastomose مُفَاعِمة . تفاعم

(اصطلاحاً . ووجدت المؤلفين الأتراك يستعملون المفاعمة منذ نحو أربعين
سنة . والفرنسية من كلمة يونانية بمعنى اتحاد فمين . امتزاج وعائين نباتيين بأن
يفنى الفشاء الذي يفصل أحدهما عن الثاني وتفسكب جيبة الأول في جيلة الثاني
فيصير لهما جيلة مشتركة . يقال فاعم النبات وعائيه فتفاعما) .

Anatrope « Ovule » بُيْبِيْضَةٌ مَقْلُوبَةٌ

(نعت يطلق على الببيضة عندما يكون بين الشرس Funicule ومحور

الجُويْزة Nucelle زاوية حادة جداً ، حتى لكأن البيضة قد انقلبت على الشّر .

وحيد المسكن كُشِّي . وحيد المسكن ذكري Andromonoïque
(يطلق على النبات الذي له أزهار خنث وأزهار ذكورية على نبتة واحدة)
هوائية الإلقاح أو اللقح Anémophiles

(تطلق على النباتات التي ينثر الهواء حبوب لقاحها فتلقح مبات الزهر)
Anisogamie (V. Hétérogamie)

Anthéridie (Bot.)

مِثْبَرِيّ

(عضو التناسل الذكري في معظم مستورات الزهر . ومن اتحاده هو
والبيضة الكروية تحصل البيضة . وفي المثبري يكون الحيبي المثبري
Anthérozoïde)

Anthérozoïde (Bot.)

حيبيّ مِثْبَرِيّ

(عضو تناسل ذكري في بعض النباتات المستورات الزهر . وهو يحصل في
المِثْبَرِيّ Anthéridie)

Antipode (Bot.)

مُعاكِة

(اصطلاحاً . والمعاكسات ثلاث خلايا في كيس الجنين في البيضة ،
يكن في الجهة البعيدة عن البؤب)

Apogamie (Bot.)

فَقْد التناسل . فقد التناسل

(فقدان خاصة التناسل الشقي في بعض النباتات أو في بعض أطوار حياتها)

Apothécie

وعاء الزقاق

(الفرنسية من اليونانية بمعنى وعاء أو حوض . وعاء الإثمار في الحزاز)

(وهو يحتوي على زقاق الفطر Asques)

Appareil

آلة . جهاز

(كآلة السمع وآلة البصر في الحيوان ، وكجهاز الافراز الباطني أو الظاهري في النبات) .

Archégone

حاملة البَيْضَة

(هي في بعض النباتات الدنيا مولدة البَيْضَة Oogone بعد أن يحصل فيها التفرّق) .

Assise (Bot.)

سَافَة

(ويقولون طبقة . والساف والسافة أقرب الى معنى الكلمة الفرنسية . يقال السافة المولدة A. génératrice ، والسافة الشعرية A. pilifère ، والسافة الفيلينية A. subéreuse ، والسافة المولدة اللسحائية الخشبية A. génératrice libéro-ligneuse ، والسافة المولدة الفلينية النجبية A. génératrice subéro - phellogène وتسمى النجبية أو مولدة النجَب (Phellogène الخ .)

Aubier (Bot.)

خَشَب أبيض . خشب كاذب

(الخشب الذي في ضاق النبات ، يكون أكثر طراوة ورطوبة وبياضاً من الجلب أي الخشب الصادق المسمى Duramen أو Bois du cœur) .

B

Biocyte

خَلِيَّة المَلْحَة

(تتألف الملمحة Parenchyme من جماع هذه الخلايا) .

Biométrie ou Biométrique

قياس الحياة

(قسم علم الحياة الذي تُطبَّق فيه على الكائنات الحية أساليب الإحصاء وصيغ حساب الاحتمالات Calcul des probabilités) .

Bipartition

شَطْر . إنشطار . انشقاق ثنائي

(وينيد استعمال فعل شَطْر وان لم تدل الكلمة الفرنسية على تساوي

الثقين المنقسمين ، خلافاً للشطر) .

Bivalve (Bot.)

ذو صمامين . ذو مصراعين

(كالشجرة التي تفتح على مصراعين) .

Bois du cœur (V. Duramen et Aubier)

O

Campylotrope « Ovule »

بَيْضَةُ مُنْحَنِيَّة

(امت يطلق على البَيْضَةُ عندما تكون جُوزِيَّتِهَا Nucelle منحنية ، ويكون بُؤَيْبِهَا مقترَبًا من النَقِير Hile ومن الدَّرَز Chalaze ، بسبب اختلاف النُّسُور في الجهتين المتقابلتين) .

Capillaire

شَعْرِيّ

(وبفتح العين . ما يكون دقيقًا ومخلاً كالشعر . يقال وعاء شعري ، ومجموعة شعرية الخ .)

Caryocinèse (V. Karyokinèse)

Catabolisme

إِنْتِقَاض

(طور الأَبْض Metabolisme الذي يهبط فيه الجُهد الكيْمِيَوِي في جسم الحي فتكون مضية ذلك ضياع الطاقة او تحوُّلها عملاً . ويشتمل الانتقاض في النبات على وظائف التنفس والاختار) .

Cénocyte (Bot.)

كثير النُّوِيّ

(خلية نباتية تكون مفردة ، ولكنها تكون كثيرة النوي والمُنْسِيَّات ، كما في بعض الفطور والأشنه . يقال مَشْرَعَة كثيرة النوي Thalle cénocytique)

Centrosome (Bot.)

كُرَيْيَّة المَترَكَنز . كُرَيْيَّة مَرَكَنزِيَّة (هُنَيْيَّة مستديرة تكون وسط الخلية ، على مقربة من نواتها) .

Centriole (Syn. Centrosome)

Centrosphère (Syn. Centrosome)

- Chalaze (Bot.) دَرَز
(اصطلاحاً . قاعدة الجُوزِيَّة Nucelle في البَيْضَة ، وتكون فوق النقيير (Hile) .)
- Cheiroptérophiies خُنَّاشِيَّة الإلقاح
(تطلق على النباتات التي يحمل الحُفَّاش لقاحها في مبات الزهر) .
- Chimiotropisme تَأْرُد كيميائي
(انحراف بعض اعضاء النبات بتأثير المواد الكيميائية . أنظر بعض الملاحظات اللغوية في مادة Phototropisme) .
- Chionophiles (Plantes) نباتات ثَلْجِيَّة . نباتات الثلوج
(تطلق على أوالف الثلج من النبات) .
- Chloroplastes ou Chloroplastides ou Chloroleucites
ou Corps Chlorophylliens جَبِيَّات اليَخْضُور
(وتسمى حَبِيَّات اليخضور . جَبِيَّات خضر كروية في الأعم مصطبغة باليخضور تكون في جِبَّة الخلية) .
- Chromatine صِبْغِيْن
(مادة بروتينية على شكل حَبِيَّات تكون في نواة الخلية ، ولها خاصية امتصاص المواد الملونة بشدة . وصفاها بجمع مصر صِبْغِيَّة . أما نحن فسرنا على طريقتنا في تعريب الدواخل والكواضع الكيميائية) .
- Chromatophore (Bot.) مَلَوْنَة
(عن جمع مصر . الملونات أجسام جِبَلِيَّة قادرة على اختزان المواد الملونة او إحدائها ، وهي مختلفة الأشكال) .
- Chromosome صِبْغِي . صِبْغِيَّة
(قطعة من الخيط الصبغي Filament chromatique الذي يظهر في نواة

الخلية أثناء انقسام تلك النواة . ويكون عدد الصبغيات واحداً في كل نوع نباتي) .

Cicatrice

ندبة

(ج ندوب . أثر الجرح في النبات والحيوان) .

Cicatrization

ندب . إنداب

(هو في النبات حصول أنساج جديدة تعزل الندوب فتتوت خلاياها في الأعم من الحالات) .

Circumnutation (Bot.)

نمو لولبي

(حركة النمو في رأس ساق النبات . وتكون لولبية الشكل) .

Climacorrhize

جذر سلمي

(من اليونانية بهذا المعنى . اسم يطلق على الجذور التي تلقي كمنها على شكل يحكي درجات السلم ، كما في ذوات الفلقتين . وعكسه الجذر الأملس) .

Coiffe (Bot.)

كمة . عمرة

(نسيج كالقلسوة يغطي رأس الجذور) .

Collenchyme

نسيج عرووي

(من اليونانية بهذا المعنى . نسيج من خلايا حية نصف خشبية جدرانها غليظة ، تكون في جسم النباتات العليا) .

Collocyte

خلية عرووية

(الخلايا العرووية هي التي يتألف منها النسيج العرووي Collenchyme) .

Conceptacle (Bot.)

جفن

(مستعمارة من الجفن اي الفيد . تجوبف يحوي أعضاء التناسل في

م (٣)

(بعض النباتات الدنيا) .

Corm	كَمْب . جَمْعِيْن
	(ويقولون في الشام قُرْمَة . بصلة مكنتزة كبصلة السوسونجان والزعفران . Corm إنكليزية) .
Croissance (Bot.)	نُؤ . نِهَاء
Cr. par	ازدياد تدريجي في جسم الأحياء . يقال نُؤ بالتسربب
Cr. par apposition	intussusception ، ونمو بالتراكب
Cr. en épaisseur	، ويكون بُدائياً وثانويًا ، والنمو بطبقات
étages	، والنمو المحدود وغير المحدود ، والنمو الشامل أو بالمُتَحَمَات
(Cr. intercalaire	نُقْرَة
Crypte (Bot.)	(وفي جملة مجمع مصر ج ٤ جُرَيْب . تجويف صغير في سطح عضو نباتي ، قد يُحْبَك عليه وَبْرٌ فيسمى نُقْرَة وبربة C. pilifère ، أو تكتنفه مَسَام فيسمى نُقْرَة سُمِّيَة C. stomatifère) .
Cuticulaire	جَلِيدِي . قُشْبِرِي
	(أنظر Cuticule) .
Cuticule (Bot.)	جَلِيدَة . قُشِيرَة
	(الجَلِيدَة ترجمة الأصل اللاتيني للكلمة الفرنسية . وكنت سميتها بشرة . وقال مجمع مصر بَشْرَة وإهاب . ولكن البشرة جعلت عندنا الآن مقابل Epiderme ، والأدمة مقابل Derme . أما الإهاب في اللغة فهو الجلد ما لم يُدْبَع . الجزء الخارجي من غشاء خلايا البشرة . وهو مؤلف من طبقة من الجَلِيدِين Cutine مختلفة النخن) .
Cylindre central ou stèle (Bot.)	أسطوانة مركزية
	(الجزء المركزي من الساق أو الجذر في النباتات الوعائية) .

Cytoplasme ou cytoplasma حَيْثُورَة

(عن جمع مصر • ما يكون خارج النواة من حَيْبَلَة الخلية) •

D

Diadelphes ثُنَائِيَة الأُخُورَة

(مترجمة • تطلق على الأُسْدِيَة التي تكون مجتمعة في حزمتين) •

Diagramme de la fleur رَسْم الزهرة

(الكلمة الفرنسية من كلمة يونانية معناها الرسم • وهي هنا تعني مَسْقَط

Projection مختلف أجزاء الزهرة ، على مستوى عمودي على محورها) •

Dialypétale مُنْفَصِلَة القُوعَالَات أو التَشْوِيْجِيَّات

(نعم التويج الذي تكون قُوعَالَاتُه منفصلة بعضها عن بعض • فإذا التحدت

فالتويج متحد القُوعَالَات أو التَشْوِيْجِيَّات Gamopétale وقد ذكرتها في المعجم) •

Dialysépale ou polysépale مُنْفَصِلَة الفِصَلَات أو الكَأْسِيَّات

(نعم للزهرة أو للكأس التي تكون فِصَلَاتُهَا منفصلة بعضها عن بعض •

وتخالفها المتحد الفِصَلَات أو الكَأْسِيَّات Gamosépale وقد ذكرتها في المعجم) •

Didynames « Étamines » أُسْدِيَة مُخْتَلَفَة الزَّوْجِيْنَ

(المعنى الأصلي للكلمة الفرنسية ذات القوتين أو مزدوجة القوة • وقد أطلقوها

على الزهرة التي يكون لها أربع أُسْدِيَة اثنتان منها أطول من الأخرين ، كما

في الفصيلة الشفوية وغيرها ، ولذا سميتها بمختلفة الزوجين أي زوجي الأُسْدِيَة) •

Différenciation تَفَرُّق

(تَبَدُّل خلايا النبات في أشكالها ووظائفها • وتطلق الكلمة الفرنسية

أيضاً على المُتَفَرِّق ، أي على نتيجة هذا العمل • يقال التفرُّق الحَلَوِيّ

La différenciation cellulaire يؤدي الى تكوّن النَسُج) •

Diœcie ثُنَائِيَة المَسْكِن

(حال النبات الذي يكون له أزهار ذكورية في نبتة منه وأزهار أنثوية في

نبتة أخرى فيسمى ثنائي المسكن (Dioïque) .

Diploïde

ثنائي الصبغيات

(نمت يطلق على النبات او على جزءه من أجزائه عندما يكون في نواة

الخلية الأم عدد مزدوج « ٢ ن » من الصبغيات . ويقابله بسيط الصبغيات

• أو مفردها Haploïde . انظر (Méiose) .

Diplostémone

مزدوجة الأسدية

(نمت يطلق على الزهرة التي يكون عدد أسديتها ضعف عدد القعالات) .

E

Écologie (Bot.)

علم المتابيت

(الفرنسية من اليونانية بمعنى علم المسكن . علم يبحث في علائق النبات

وتأثيره ، أي بالبقاع التي يعيش فيها . وأهم بحوثه تأثير العوامل الطبيعية

والاقليمية فيه) .

Éctoplasme (Bot.)

جبيطة خارجية . محيط الجبيطة

• (قسم جبيطة الخلية الذي يحدها خارجياً) .

Endémiques (Plantes)

نباتات مستوطنة أو مستوطنة

• طائفة من النباتات تنمو في كورة معلومة) .

Endogène

داخلي النمو

(العضو او العنصر الذي ينشأ داخل العضو او العنصر الذي ولدته .

وتنمت وحيدات الفلقة بأنها داخلية النمو ، اي ان ساقها تنمو من الداخل

الى الخارج) .

Endoplasme

جبيطة داخلية

(الجزء الداخلي من جبيطة الخلية ، عندما يكون فيها جزء خارجي يسمى محيط

الجبيطة أو جبيطة خارجية Ectoplasme) .

Energie	طاقة
Libération	Source d'énergie
(يقال مَبَعَثَ الطاقة وإطلاق الطاقة)	
	d'énergie
	طاقة النُموّ E. de croissance (الخ .)
Épigyne	عِلْيُورِيّ
(المعنى الأصلي للكلمة الفرنسية « فوق الأنثى » . وينتمون بذلك ما كان موضع ارتكازه على قرص الزهرة فوق موضع ارتكاز المبيض . يقال أسدية علوية ، وهذه زهرة علوية الأسدية) .	
Epithélium (Bot.)	ظِهَار
(عن مجمع مصر ج ٤ ص ٥٩ . جماع خلايا مستطيلة تكون في أطراف الكبس الجنيني في بعض النباتات ، أو تؤلف بشرة الفلقة في ثُوف بعض وحيدات الفلقة) .	
Exsertes (Élamines)	أَسْدِيّة بارِزَة
(عندما تظهر الأسدية خارج الغلف الزهرية) .	
Exogène	خَارِجِيّ النُموّ
(العضو أو العنصر الذي ينشأ خارج العضو أو العنصر الذي ولّده . وتُسمت ذوات الفلقتين بأنها خارجية النمو أي ان ساقها تنمو من الخارج الى الداخل) .	

F

Faisceau (Bot.)	حُرْمَة
(يقال في تشريح الجذر مثلاً حزمة خائية F. liberien وحزمة خشبية F. ligneux) .	
Funicule (Bot.)	سُرّ
(هو في النبات الحَبَل السُرّي الذي يصل البَيْيخَة بِشِيمَة المَبْيِض)	

Fuseau	وَشَيْعَة
F. nucléaire (Bot.)	وَشَيْعَة نَوَوِيَّة
(جماع الخيوط اللاصبيغية التي تصل مركزي الجذب في النخبط اي في انقسام نواة الخلية) .	
Fusiforme (Bot.)	وَشَقِي
. (ما كان على شكل الوشيمة « أي المفلز » متفخ الوسط مستدق الطرفين) .	
G	
Galactocyte	خَلِيَّة لَبَنِيَّة
. (اخلايا اللبنية هي التي يكون فيها لبن النبات Latex) .	
Gamétange	حَامِلَة المَشِيح . حَامِلَة مَشِيحِيَّة
. (جهاز شقبي يشتمل على الأمشاج) .	
Gamète	مَشِيح
. (عن جمع مصر . وهما مشيجان ذكري وأنثوي . خلية التوالد في المواليد) .	
Gamétophyte	تَابِتٌ مَشِيحِي
(جزء النبات الذي تكون فيه الأمشاج . ففي الطحالب هو الساق الورقية ، وفي خفيات اللوايح الوعائية هو المُشيرة Prothalle ، وفي عاربات البزر هو أنبوب اللقاح والشويداء ، وفي باديات الزهر هو أنبوب اللقاح والجؤيزة) .	
. (Nucelle)	
Gène	مُورَثَة
(عن جمع مصر . اسم يطلق على جزئيات مادية دقاق يفترضون وجودها في صبغيات الخلية ، ويفسرون بها قوانين مندل الوراثة) .	
Génétiicien	أَنْسَالِي
. (العالم بالأنسال وإصلاحها . انظر Génétique) .	

Génétique ou Eugénique . علم النسل

(معنى الكلمة الفرنسية علم تبديل الأعضاء في الأنسال . ويراد به عملياً إصلاح النسل بدراسة قوانين الوراثة وإيجاد سلالات وضروب حيوانية ونباتية أكثر نفعاً للإنسان . يقال نسليّاتي Génétiste وهو العالم بهذا العلم ، ونسليات زراعية G. agricole ، ونسليات حيوانية G. animale) .

Géophytes (Plantes) نباتات أرضية

(النباتات التي تكون أعضاؤها التناسلية في الأرض) .

Géotropisme تأرؤد أرضي

(تأثير الجاذبية الأرضية في انحراف أعضاء النبات عن الخط العمودي إما انحرافاً ايجابياً اي من فوق الى تحت ، او سلبياً أي من تحت الى فوق . انظر بعض الشروح في مادة Phototropisme) .

Granule حبيبة

(تصغير حبة . الحبة الصغيرة ، وهينات تكون في جبهة الخلية الخ) .
وحديد المسكن وزرنيبي . وحديد المسكن أنشوي

Gynomonioque

(يطلق على النبات الذي له أزهار خنثوية وأزهار أنثوية على نبتة واحدة) .

H

Halophile ملحي . إلف الملح

(يطلق على النبات الذي يألف العيش في الأتربة الملحية) .

Halophytes (Plantes) نباتات ملحية

(أوالف الملح من النبات) .

Haploïde بسيط الصبغيات . مفرد الصبغيات

(نعت يطلق على النبات او على جزء من أجزائه عندما يكون في نواة

الخلية التزاوجية عدد بسيط « ن » من الصبغيات • ويقابله ثنائي الصبغيات

Diploïde (Méiose) • انظر ()

Hekistothermes (Végétaux) نباتات الصرود

(مفردتها صرود ، ومن معانيها الأراضي الباردة • النباتات التي تنبت تحت

درجة الصفر من الحرارة) •

Héliophife

شمسي • إلف الشمس

(يطلق على النبات الذي لا يبلغ أقصى نموه إلا في الشمس ، أي ما لم

يكن معرضاً لأشعة الشمس • يقال نباتات شمسية أو نباتات أوالف للشمس) •

Hélophytes (Plantes)

نباتات المناقع أو السباح

(النباتات التي تكون أعضائها تناسلها في المستنقعات خلافاً للنباتات المائية

والنباتات الأرضية) •

Hétérogame

مُخْتَلِف اللِّقَاح

(يطلق على كل نبات من النباتات الدنيا يكون فيه المشيجان اللذان

يندغمان أثناء اللقاح مختلفين في شكلها أو في عملها) •

Hétérogamic au Anisogamie

إختلاف اللِّقَاح

(طريقة لِقَاح في النباتات الدنيا يكون فيها المشيج الذكري والمشيج

الأنثوي مختلفين في شكلها أو في عملها) •

Hôte (Bot.)

حاضن

(ما يحضن الطفيليات وأشباهاها • يقال الفول حاضن الكشوت ، والعدس

حاضن الجفيل وهكذا) •

Hydropohytes (Plantes)

نباتات مائية

(النباتات التي تكون أعضائها تناسلها في الماء الحلو أو المالح) •

Hydrotropisme	تأرؤد مائي
(تأثير الماء في نمو النبات بأن يجذب إليه بعض أعضائها كالجذور، ويمد عنه بعضها كالسيقان . أنظر بعض ملاحظات لغوية في مادة Phototropisme) .	
Hygrophytes (Plantes)	نباتات الأقاليم الرطبة
. النباتات التي تألف الأقاليم أو الأتربة الرطبة) .	
Hyménium	غُشِّي
(تصغير غشاء . والفرنسية من اليونانية بهذا المعنى . غشاء يجتمع فيه البوغ في الفطور العليا ، كالزرق Asque والدعامات Baside « في رتبة الزفقيات ورتبة الدعاميات » وما يختلط بها من الخيوط العقيمة) .	
Hyphe (Bot.)	حبيكة
(اصطلاحاً ج حباتك . والفرنسية من اليونانية بمعنى النسيج . تطلق على خيوط خالية من المخضور بتألف منها الجزء الأصامي من جسم الفطر أو الحزاز . وهي أشكال كالحبيكة الدهنية والسبئية والوعائية) .	
Hypogyne	سُفليّ
(المعنى الأصلي للكلمة الفرنسية « تحت الأثني » . وينتمون بذلك ما كان مكان ارتكازه على قرص الزهرة تحت مكان ارتكاز المبيض . يقال أسدية سفلية ، وهذه الأزهار سفلية الأسدية « أو الكأسيات أو التثويجيات ») .	

I

Incluses « Étamines » أسدية مُكْتَنَفَة
(عندما تكون الأسدية مغطاة بالغلاف الزهرية) .

Indusie

قَمِيص

(الفرنسية من Indusium أي القميص . غشاء في ورق السراخس يكتنف الضامة Sore وهي مجموعة من حاملات البوغ . ويكون القميص في السرخس الذكر غشاء صغيراً كلوباً الى يابض ، في الصفحة السفلى من الورق) .

Intussusception

تَرْبِيب . تَرْبِيب

(عن ج ه من مجلة مجمع مصر . وفي اللسان : رَبَّب النعمةَ نَمَّأها وزادها وأتمها وأصلحها . مُنُو المواد الحية وتشكلها داخل الخلية . يقال النمو بالتربُّب

(Croissance par intussusception)

Irritabilité

قابلية الإثارة

(حساسية خاصة تتولد عنها حركة في بعض النباتات . يقال أُثِر النبات ، وإثارته Irritation ، وهذا مُثِر Irritant ، والنبات قابل للإثارة أو لأن يُثار Irritable اخ) .

Isogame

مُتساوي اللقاح

(يُطلق على كل نبات من النباتات الدنيا يكون فيه المشيجان اللذان بندقمان أثناء اللقاح متساويين) .

Isogamie

تساوي اللقاح

(طريقة لقاح أي لقح منتشرة في النباتات الدنيا ، وهي أن يكون المشيجان اللذان تحصل اللاقحة Zygote من اندغامها متساويين) .

Isostémone

مُتساوية الأُسدية

(نعت يطلق على الزهرة التي يكون عدد أسديتها مساوياً لعدد قُعالاتها أي ثَوَبيجاتها ، عندما تكون الزهرة ذات كأس وتوتيج ، ومساوياً لعدد أجزاء الكيم ، عندما تكون ذات غلاف زهري واحد) .

K

Karyokinèse ou Caryocinèse : تَخْيِيط
ou Mitose vraie

(الثانية عن مجمع مصر . أعم شكل في انقسام نواة الخلية يرافقه حصول
خيوط فيها . وله أربعة أطوار متتابعة تراجع في كتب النبات المسهبة) .

L

Latence : كُمُون

(لبوث بعض صفات النبات ساكنة فيه ريثما تُهَيَأ لها وسائل الظهور ، يقال
حياة كامنة (Vie latente) .

Latex : لَبَن

(هو لبن النبات . وفي الأمهات من المعاجم وجدتهم يقولون « لبن » اجزاءً) .

Liorhize : جَذْر أَمْلَس

(من اليونانية بهذا المعنى . النبات ذو الجذور المُلَس هو الذي تفقد جذوره
كُمْتها وتصبح ملسا ، كما في ذوات الفلقة الواحدة وفي معظم خفيات
اللقاح الوعائية) .

(يتبع)